



Inuit: Dépistage du cancer du poumon

Qu'est-ce que le cancer du poumon?

Le cancer du sein est un cancer qui se développe dans les poumons. Il commence lorsque des cellules anormales se multiplient de manière incontrôlée dans les poumons. Le cancer du poumon est le type de cancer le plus courant chez les Inuits de l'Inuit Nunangat¹. Autrefois, la plupart des personnes atteintes d'un cancer du poumon en décédaient, car leur cancer était détecté tardivement, à un stade où le traitement risquait d'être moins efficace. Aujourd'hui, il existe une méthode efficace de dépistage du cancer du poumon permettant de le détecter à un stade précoce, lorsque les chances de succès du traitement sont plus élevées.

Qu'est-ce que le dépistage du cancer?

Le dépistage du cancer est un test réalisé sur des personnes qui présentent un risque de développer un cancer, mais qui ne présentent aucun symptôme et se sentent généralement bien.

Le Programme ontarien de dépistage du cancer du poumon (PODCP) est le programme de dépistage du cancer du poumon de l'Ontario. Le PODCP encourage les personnes présentant un risque élevé de développer un cancer du poumon à se faire dépister régulièrement.

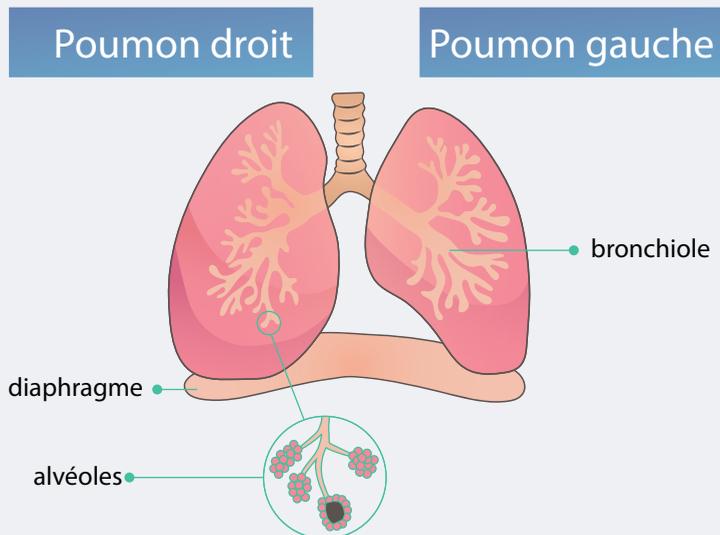
Qui devrait se faire dépister pour le cancer du poumon?

Le dépistage du cancer du poumon est recommandé pour les personnes présentant un risque élevé de cancer du poumon. Vous pourriez être admissible au dépistage si vous:

- Avez entre 55 et 80 ans; et
- Avez fumé des cigarettes chaque jour pendant au moins 20 ans (il n'est pas nécessaire que ces 20 années soient consécutives, ce qui signifie qu'il peut y avoir eu des périodes sans tabagisme).

Si vous répondez à ces critères, vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé pour être orienté vers un emplacement du PODCP, ou vous pouvez contacter directement un emplacement du PODCP.

Appelez le **1-866-662-9233** ou visitez ontariohealth.ca/fr/sitesdepistagecancerpoumon pour obtenir les coordonnées des emplacements du PODCP que vous pouvez contacter.



Comment puis-je savoir si je suis admissible au dépistage du cancer du poumon?

Toutes les personnes référées au PODCP ne seront pas nécessairement admissibles au dépistage.

Un emplacement du PODCP vous appellera pour en savoir plus sur votre risque de développer un cancer du poumon et vous poser des questions sur votre santé et vos antécédents de tabagisme. En fonction de vos réponses à ces questions, l'emplacement du PODCP vous informera si vous êtes admissible au dépistage du cancer du poumon.

Que se passe-t-il lors d'un test de dépistage du cancer du poumon?

Si vous êtes admissible au dépistage, on vous proposera un type particulier de tomodensitométrie (TDM) qui utilise une faible dose de rayonnement. Ce test est appelé «tomodensitométrie à faible dose». Pendant l'examen, vous êtes allongé(e) sur une table qui passe à travers une grande machine en forme de beigne, appelée «tomodensitomètre». Le tomodensitomètre utilise une petite quantité de rayonnement pour prendre des images détaillées de vos poumons. Le test **dure seulement quelques minutes et est indolore**. Aucun médicament n'est donné et aucune injection n'est faite pendant le test.

Le personnel de l'hôpital sera présent pour vous soutenir lors du dépistage. Un ami ou un membre de votre famille peut également vous accompagner.



À quelle fréquence dois-je me faire dépister?

Le PODCP recommande de vous faire dépister chaque année si vous êtes admissible au programme.

Et si je ne suis pas admissible au dépistage du cancer du poumon?

Votre risque de développer un cancer du poumon peut changer avec le temps. Si un site du PODCP vous informe que vous n'êtes pas admissible au dépistage, vous devriez vérifier à nouveau dans trois ans si vous l'êtes devenu.

Vous devriez vérifier plus tôt si vous avez:

- Recommencé à fumer (si vous aviez arrêté)
- Reçu un diagnostic de maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC)
- Un nouvel antécédent familial de cancer du poumon

Où puis-je obtenir de l'aide pour arrêter de fumer des cigarettes?

Arrêter de fumer est l'une des meilleures choses qu'une personne puisse faire pour améliorer sa santé globale, notamment pour réduire son risque de développer un cancer.

Bien que l'abandon du tabac puisse être difficile, il est possible d'y parvenir, et le soutien augmente les chances de réussite. Si une personne fume actuellement et se rend dans un site du PODCP, elle se verra offrir des services gratuits pour l'aider à arrêter.

Il est également possible de contacter directement les services suivants pour obtenir de l'aide pour l'abandon du tabac:

- Parlez tabac : en composant le 1-833-998-TALK (8255) ou en visitant talktobacco.ca (en anglais seulement)
- Santé811 : en composant le 811 (ATS : 1-866-797-0007)

Les gens peuvent également visiter le site Web du Programme pour la lutte contre le tabagisme chez les peuples autochtones pour accéder à des ressources spécifiques à l'abandon du tabac destinées aux peuples autochtones: Tobaccowise.com (en anglais seulement)

Pour plus d'informations sur le dépistage du cancer du poumon, veuillez visiter ontariohealth.ca/fr/depistagerisqueelevecancerpoumon



1 Carrière GM, Tjepkema M, Pennock J, Goedhuis N. Modèles de cancer dans l'Inuit Nunangat : 1998-2007. Int J Circumpolar Health. 15 mai 2012;71:18581.

La production de cette ressource a été rendue possible grâce à la collaboration et au soutien financier du Partenariat canadien contre le cancer et de Santé Canada. Les opinions exprimées dans ce document ne reflètent pas nécessairement celles de Santé Canada ou du Partenariat canadien contre le cancer.

Vous voulez obtenir cette information dans un format accessible?
1-877-280-8538, ATS 1-800-855-0511, info@ontariohealth.ca

EIH-224250